

# 20 - Missing

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:05] [SONG] ---**

I tried coming alone to our usual park.

**[00:13] [SONG] ---**

It's a feeling I've never felt.

**[00:16] [SONG] ---**

Like a child, frightened by the sound of the wind

**[00:21] [SONG] ---**

I ran back along the path home.

**[00:27] [SONG] ---**

The sky outside the window is too vast. Where are you now?

**[00:34] [SONG] ---**

Please, may this reach you...

**[00:38] [SONG] ---**

Dear Lord, if you ever grant wishes,

**[00:44] [SONG] ---**

grant my wish right now, please!

**[00:50] [SONG] ---**

I want to hear your voice, I miss you! I want to see you now!

**[00:56] [SONG] ---**

Why must you already be looking toward tomorrow?

**[01:00] [SONG] ---**

Don't just brush it off, saying the time has slipped by.

**[01:06] [SONG] ---**

Once more...

**[01:08] [SONG] ---**

I love you, and yet it's been too late since long ago.

**[01:14] [SONG] ---**

Even if I give up, it can't be like the past.

**[01:19] [SONG] ---**

Don't just decide so simply there's no way, no choice.

**[01:24] [SONG] ---**

Smile once more.

**[01:38] ---**

Hey Dad, can I eat the candy Grandma gave me?

**[01:42] ---**

No snacks before bedtime, remember?

**[01:44]** ---

Aw, come on... Just one?

**[01:47]** ---

No means no.

**[01:48]** ---

Come on, Dad, please!

**[01:54]** ---

Don't tell your mother, okay?

**[01:55]** ---

Yay!

**[01:58]** ---

Dad, I think I just saw something...

**[02:02]** ---

Oh yeah... There are a lot  
of deer around these parts.

**[02:05]** ---

Or maybe it's a... monster?

**[02:09]** ---

There's nothing to worry  
about! Dad's here, right?

**[02:12]** ---

If a monster appears, then you'll beat it up?

**[02:16]** ---

You got that right!

**[02:17]** ---

A monster or two ain't nothing  
for me to handle.

**[02:33]** ---

Papa...

**[02:38]** ---

It's okay. It'll be okay...

**[02:42]** ---

Stay in the car.

**[02:43]** ---

Got it?

**[02:49]** ---

I'm pretty sure someone was here...

**[02:52]** ---

Dad!

**[03:11]** ---

Oh sure, this is so how I  
want to spend my weekend...

**[03:14]** ---

All us guys getting together  
for some gardening?

**[03:17]** ---

He only said we were going for a drive! He totally tricked us...

**[03:21]** ---

The clear blue sky, the wide open land, the sweat dripping from your foreheads...

**[03:27]** ---

I think this is the perfect way for youth to spend their weekend.

**[03:30]** ---

Easy for you to say!

**[03:32]** ---

What are you researching this time?

**[03:34]** ---

Why are we collecting soil samples?

**[03:36]** ---

Do you know about the abductions that have been happening in Center City?

**[03:40]** ---

Abductions?

**[03:43]** ---

Over the past month a ton of animals,

**[03:45]** ---

have been attacked and gone missing, from cows to horses and even pet dogs.

**[03:52]** ---

At this point, no clues or motive have been discovered about who's responsible.

**[03:58]** ---

Why would someone attack animals?

**[04:00]** ---

Some people are just cruel like that.

**[04:02]** ---

But this time, it's people that've gone missing.

**[04:06]** ---

Five people in a row.

**[04:09]** ---

A man disappeared three days ago after a strange car accident.

**[04:13]** ---

Riiight around here...

**[04:16]** ---

So what does this incident have to do with the soil?

**[04:20]** ---

That soil is an important witness.

**[04:24]** ---

It just might tell us who the culprit is.

**[04:26]** ---

Huh?

**[04:28]** ---

It's already been three days  
since it happened, right?

**[04:31]** ---

Even if there is some evidence left, the  
wind would have carried it away somewhere.

**[04:37]** ---

What did you just say?

**[04:39]** ---

You just said "carried away," didn't you?

**[04:42]** ---

That's it! That's what connects everything!

**[04:53]** ---

Hurry up and get in!

**[04:54]** ---

We've got to do one more  
place before the sun sets!

**[04:59]** ---

If we take a detour I'll be late for work!

**[05:01]** ---

So will I!

**[05:03]** ---

Then you guys are on your own!

**[05:10]** ---

S-So, we're walking back?

**[05:13]** ---

What a jerk!

**[05:19]** ---

It sounds like some sort of joke,

**[05:21]** ---

but I'm tellin' the truth, for real!

**[05:23]** ---

He couldn't even go to the bathroom  
by himself at night until he was 9!

**[05:27]** ---

I tried kicking the door once,  
and he was so scared he fainted!

**[05:32]** ---

Isn't it hilarious?

**[05:34]** ---

Don't know who he takes after, but  
he's like a teensy-weensy acorn!

**[05:38]** ---

An acorn?

**[05:39]** ---

Yeah, a tiny one!

**[05:40]** ---

Tiny Joey and his tiny courage!

**[05:42]** ---

Who are you talking to, Sis?

**[05:46]** ---

Some pretty blond what's-her-name...

**[05:50]** ---

Hey!

**[05:52]** ---

Hello, Lina?

**[05:53]** ---

Sorry for calling you so late.

**[05:55]** ---

Your sister was telling me  
a lot about you, Joey.

**[05:59]** ---

No, no! That was our neighborhood drunk!

**[06:02]** ---

I'm sober, damn it!

**[06:04]** ---

Why are you getting in  
the way? Get outta here!

**[06:07]** ---

I'm being serious, man.

**[06:09]** ---

There ain't even fairy tales about  
acorns gettin' cheerleaders.

**[06:14]** ---

I'm sorry, Lina...

**[06:16]** ---

I'm okay.

**[06:17]** ---

You weren't at school, so I was  
worried. Did something happen?

**[06:23]** ---

Well...

**[06:25]** ---

There've been those abductions  
recently, you know?

**[06:29]** ---

My Dad said it's dangerous, and  
won't let me out of the house.

**[06:32]** ---

Oh, so that's why.

**[06:34]** ---

Hey, has Professor Denton returned yet?

**[06:36]** ---

No... It's been three days  
since we split up, too...

**[06:40]** ---

What? He still hasn't come back?

**[06:43]** ---

No...

**[06:44]** ---

Tomorrow's Saturday, so  
I'll go look for him with Psy.

**[06:47]** ---

I'll help too! I think I  
could slip out for a bit...

**[06:51]** ---

I think it's better for you to  
listen to your parents right now.

**[06:54]** ---

Leave this to us.

**[06:56]** ---

But...

**[06:57]** ---

No... I want to see you, Joey.

**[07:07]** ---

So do I...

**[07:10]** ---

Hey, hey, hey!

**[07:12]** ---

Explain to me what's going on here?

**[07:15]** ---

Why is the hedgehog sitting  
there drinking coffee?

**[07:18]** ---

I can't help it! She came in on her own!

**[07:22]** ---

Waiter!

**[07:23]** ---

Yes?

**[07:24]** ---

Fill me up.

**[07:25]** ---

And don't be stingy about it.

**[07:27]** ---

I want it so strong I'm hopping on  
the stools and my head explodes!

**[07:30]** ---

As you wish...

**[07:32]** ---

And five lumps of sugar.

**[07:33]** ---

Right...

**[07:35]** ---

Um... Are you planning on coming with us to look for the Professor?

**[07:42]** ---

Frankly, I think this is a bigger problem than you guys can handle.

**[07:45]** ---

It's an extremely complex case.

**[07:48]** ---

Well, things just went from complex to seriously messed up...

**[07:53]** ---

Where did the Professor disappear to?

**[07:55]** ---

All we know is that he was chasing after the abduction cases.

**[07:58]** ---

He must have gotten a hold of a clue to the culprit!

**[08:02]** ---

That's why he disappeared!

**[08:04]** ---

Please, don't jinx things like that!

**[08:06]** ---

Don't underestimate your sister's sixth sense.

**[08:08]** ---

I found those underwear you hid after your "accident"

**[08:10]** ---

and that test you scored a zero on, remember?

**[08:16]** ---

Please don't tell people about that!

**[08:18]** ---

Must be hard having a detective in the family.

**[08:22]** ---

But these incidents really are a mystery...

**[08:24]** ---

They've been so frequent,

**[08:26]** ---

but no witnesses or evidence has been found.

**[08:30]** ---

Is that even possible?

**[08:32]** ---

Might be the work of psychics...

**[08:34]** ---

No way...

**[08:35]** ---

I wouldn't make fun of psychic powers if I were you!

**[08:38]** ---

I don't know the details, but I know one important thing about the culprit.

**[08:44]** ---

Use your brains a bit, sheesh!

**[08:47]** ---

Listen. Cows disappeared, right?

**[08:50]** ---

Whoever it is, they're some macho-man that can carry a cow!

**[08:54]** ---

A macho-man?

**[08:59]** ---

All right then, let's get to catching the guy!

**[09:09]** ---

He split up from you guys, and took off in his RV.

**[09:13]** ---

He was heading in the direction of this beach...

**[09:16]** ---

We just might run into the culprit here.

**[09:20]** ---

But before that...

**[09:21]** ---

Why do we...

**[09:23]** ---

...have to dress up in these ridiculous outfits?

**[09:27]** ---

You know, to get in the spirit.

**[09:30]** ---

The spirit? But look at us!

**[09:33]** ---

Yeah! The culprit will know we're detectives immediately!

**[09:36]** ---

T-That's not what I meant...

**[09:38]** ---

Stop your complainin'. We're starting the investigation.

**[09:41]** ---

Time to interrogate people whether they've seen a suspicious macho-man around here!

**[09:48]** ---

Sis!

**[09:49]** ---

The Professor might be adrift on the sea about now.

**[09:53]** ---

I'll go "look" for him a bit.

**[10:00]** ---

She just came to play around?

**[10:04]** ---

I don't think this is going to help any.

**[10:06]** ---

There are macho-men all over the place here.

**[10:10]** ---

Hey, Joey... Look at that.

**[10:18]** ---

Interrogating people?

Sounds like a good idea to me...

**[10:21]** ---

Psy, take this more seriously!

**[10:30]** ---

I feel like we're getting farther away from the Professor by the second.

**[10:38]** ---

Galapagos...

**[10:40]** ---

What the heck kind of map were you using?

**[10:43]** ---

What're you slacking off for?

**[10:48]** ---

I've found out where the culprit is.

**[10:51]** ---

You have?

**[11:04]** ---

So you're the brats who've been sniffing around about me.

**[11:08]** ---

We heard rumors that you're the strongest dude in Center City...

**[11:14]** ---

Yeah? And what if I am?

**[11:16]** ---

We'd like to ask you some questions.

**[11:19]** ---

You recognize the guy in this picture?

**[11:22]** ---

What? You guys are friends with Matthew?

**[11:25]** ---

The Professor came to this bar?

**[11:28]** ---

Great, we've picked up his trail.

**[11:30]** ---

He's really a strange fellow, that one...

**[11:34]** ---

All he does is drink Coke  
and eat marshmallows.

**[11:36]** ---

He must think this place is  
a coffee shop or something.

**[11:40]** ---

And he forgot to tip even  
though he wasn't drunk.

**[11:42]** ---

Yeah, that sounds like him.

**[11:44]** ---

Caught up in some money troubles?

**[11:46]** ---

That could be the motive  
for a criminal act...

**[11:49]** ---

So? You saying we had something do with this?

**[11:54]** ---

You're the culprit who  
attacked the Professor!

**[11:57]** ---

W-We have to turn in a report  
to the Professor, see!

**[12:01]** ---

Yes, yes! We're studying people  
strong enough to lift cows!

**[12:07]** ---

Well that sounds interesting. Let me try.

**[12:23]** ---

What the hell do you think you're  
doing to my little brother?

**[12:37]** ---

He got beat by a girl. Nothin' but talk.

**[12:40]** ---

Can't be him, then.

**[12:42]** ---

You're just scarier than a bull, that's all!

**[12:45]** ---

Come on! Playing detective  
isn't getting us anywhere!

**[12:48]** ---

While we're doing this, the Professor is...

**[12:51]** ---

Don't be in such a rush. I've  
figured out one thing so far.

**[12:54]** ---

Really?

**[12:55]** ---

Yeah...

**[12:57]** ---

You get hungry when you use your head.

**[13:08]** ---

Um, I really don't think we should  
be leisurely drinking coffee...

**[13:12]** ---

Shuddap already. Some coffee  
ain't gonna kill anyone.

**[13:15]** ---

How about being grateful I'm  
helping you out for free?

**[13:17]** ---

See? I told you not to let  
Holly out of her cage!

**[13:24]** ---

What are you talking about, "helping?"

**[13:27]** ---

You've always been like this!

**[13:29]** ---

You just have fun teasing  
us and dragging us around!

**[13:32]** ---

Do you understand how inconsiderate it is  
to play around when there's a person missing?

**[13:36]** ---

You keep complaining like that and  
you'll turn into a cow yourself.

**[13:40]** ---

Here.

**[13:42]** ---

This is...

**[13:43]** ---

Yeah...

**[13:45]** ---

Sleeping beauty has woken up.

**[13:49]** ---

Um...

**[13:51]** ---

Why do we...

**[13:53]** ---

...have to wear these clothes?

**[13:57]** ---

It's a special room, so  
the security is tight.

**[14:00]** ---

We'll get through it by saying  
you two are her friends.

**[14:03]** ---

Got it?

**[14:08]** ---

Who are you?

**[14:09]** ---

Some friends for a visit!

**[14:13]** ---

Doesn't this look even more suspicious?

**[14:15]** ---

Don't you worry! You look  
like a cute girl to me!

**[14:20]** ---

But, why?!

**[14:22]** ---

I'm sure this is just temporary.  
She'll recover them in no time.

**[14:28]** ---

Please, stay calm.

**[14:38]** ---

P-Pardon us...

**[14:41]** ---

We guys, er, girls... We  
want to be your friend!

**[14:46]** ---

'Kay?

**[14:47]** ---

Yes, we do!

**[14:55]** ---

Um...

**[15:01]** ---

We brought you a present. Would you like one?

**[15:05]** ---

You guys came to ask  
about my Dad, didn't you?

**[15:09]** ---

But, I don't remember anything.

**[15:12]** ---

Psy, she...

**[15:14]** ---

Has she lost her memories?

**[15:17]** ---

Okay, time for your exam!

**[15:19]** ---

You good-for-nothings beat it already.

**[15:23]** ---

What's the matter? Why the long face?

**[15:25]** ---

You look worse than my 80 year old granny!

**[15:29]** ---

A doggy?

**[15:30]** ---

My name is Holly. Nice to meet you.

**[15:33]** ---

Okay...

**[15:34]** ---

When I was your age, I once wore  
my pajamas for a whole week.

**[15:39]** ---

I was bored and all alone,  
so I played like this.

**[15:44]** ---

A whole week?

**[15:46]** ---

You sleepyhead!

**[15:49]** ---

Yeah...

**[15:50]** ---

Did you have scary dreams?

**[15:54]** ---

Dreams?

**[15:55]** ---

Like, a dream where a demon appears...

**[16:00]** ---

A demon? What kind of demon?

**[16:03]** ---

Its eyes flash bright red,

**[16:06]** ---

and then it attacks people.

**[16:08]** ---

And it has super sharp claws...

**[16:12]** ---

Then it... to my Dad...

**[16:15]** ---

You remember?

**[16:16]** ---

Please tell us, what happened to your Dad?

**[16:18]** ---

That's enough...

**[16:22]** ---

Don't worry, it was just a dream.

**[16:24]** ---

Your Dad'll be coming back, just you wait.

**[16:27]** ---

You know about Heroman?

**[16:29]** ---

He'll KO any demon in one hit!

**[16:34]** ---

Really?

**[16:36]** ---

Yeah, he will.

**[16:48]** ---

Maybe I should see an eye doctor...

**[16:50]** ---

Holly looks like she's being serious.

**[17:04]** ---

Where do you think you're going?

**[17:07]** ---

Um... To a friend's place.

**[17:09]** ---

Don't worry, I'll be right back.

**[17:12]** ---

Return to your room this instant.

**[17:14]** ---

Can't I go out, just for a little bit?

**[17:17]** ---

I've been stuck here for three days!

**[17:19]** ---

Then I will come with you.

**[17:21]** ---

I'll get ready right away.

**[17:23]** ---

No, no, that's okay...

**[17:25]** ---

A friend you can't introduce to your parents? I can't approve of that.

**[17:29]** ---

It's not that "Joey" boy  
I've heard about, is it?

**[17:32]** ---

You don't know anything about Joey, Dad!

**[17:35]** ---

Lina!

**[17:37]** ---

Lina...

**[17:40]** ---

Both me and your mother worry about you.

**[17:43]** ---

With Will gone, if something  
were to happen to you...

**[17:51]** ---

Dad...

**[18:02]** ---

Back to square one, I guess.

**[18:04]** ---

We're quite literally back where we started.

**[18:09]** ---

Yeah, no complaining.

**[18:10]** ---

They say the criminal always returns  
to the scene of the crime, right?

**[18:14]** ---

We'll stake the place out, and the  
culprit is sure to turn up!

**[18:17]** ---

Wait, you plan to stay here how long?

**[18:20]** ---

How long? You expect me to  
just give up empty-handed?

**[18:25]** ---

What'll we do, Joey? Now's  
our chance to escape...

**[18:28]** ---

Okay. Run on a count of three...

**[18:31]** ---

One...

**[18:31]** ---

Two...

**[18:32]** ---

Three!

**[18:33]** ---

Hey boneheads!

**[18:36]** ---

The Professor was investigating

the soil here, right?

**[18:39]** ---

Yeah, so?

**[18:43]** ---

Look, the plant's dead.

**[18:44]** ---

Don't you think that's odd?

**[18:46]** ---

What do you mean?

**[18:50]** ---

I know the basic outline of the incidents  
and the status of the investigation.

**[18:53]** ---

But why should we get involved  
in this string of abductions?

**[18:57]** ---

Isn't this a job for the police?

**[18:59]** ---

We've been notified by the government  
to help in the investigation.

**[19:04]** ---

This is...

**[19:05]** ---

Quite the eye opener, yes?

**[19:11]** ---

Rock daisies...

**[19:14]** ---

It's a very hardy flower that  
can even survive in the desert.

**[19:17]** ---

Why would it have died?

**[19:19]** ---

You sure know a lot. Did  
you work at a flower shop?

**[19:26]** ---

My mother loved this flower.

**[19:29]** ---

I heard that my dad would bring  
them back with him from work a lot.

**[19:37]** ---

Man, I'm starving. Let's get some dinner.

**[19:41]** ---

Your treat, Joey!

**[19:43]** ---

Why me?

**[19:45]** ---

Sis!

**[19:51]** ---

Holly!

**[19:52]** ---

Sis!

**[19:58]** ---

Will?

**[20:05]** ---

Psy, take care of Holly.

**[20:07]** ---

Leave her to me!

**[20:24]** ---

Heroman...

**[20:27]** ---

Engage!

**[20:38]** ---

Will, is that you?

**[20:40]** ---

Are you the one who  
attacked Professor Denton?

**[20:44]** ---

Answer me!

**[20:51]** ---

Heroman...

**[20:54]** ---

Attack!

**[21:14]** ---

After him, Heroman!

**[21:22]** ---

Where'd he go?

**[21:25]** ---

Ow...

**[21:26]** ---

You're awake?

**[21:30]** ---

Where's Joey?

**[21:31]** ---

Don't worry. We should just stay here.

**[21:34]** ---

What's that supposed to mean?

**[21:36]** ---

You're just gonna leave  
Joey out there, alone?

**[21:38]** ---

N-No! He's going after the...

**[21:41]** ---

Well... Whatever, Joey's fine!

**[21:43]** ---

I can't believe you, Psy! And  
you call yourself his friend!

**[21:49] ---**

Wait, Holly! Don't go that way!

**[21:53] ---**

Damn it...

**[21:54] ---**

Joey!

**[21:56] ---**

Joey!

**[21:58] ---**

Joey!

**[21:59] ---**

Where are you, Joey?

**[22:02] ---**

Just you wait, I'm coming to save you!

**[22:29] [SONG] ---**

I want to get to know you better,

**[22:32] [SONG] ---**

to go at each other with our true feelings.

**[22:35] [SONG] ---**

Your tears and smile are both here.

**[22:42] [SONG] ---**

No matter how hard it is, I won't be scared any more.

**[22:46] [SONG] ---**

With both of us, we can go anywhere.

**[22:49] [SONG] ---**

Since you're the one who taught me that I'm not alone.

**[22:54] [SONG] ---**

Every time I mutter the words "I was born to meet you"

**[23:03] [SONG] ---**

my unease disappears, and my heart burns stronger.

**[23:07] [SONG] ---**

Thank you. We'll go on together with a sign only we understand.

**[23:14] [SONG] ---**

Carve out this irreplaceable time!

**[23:20] [SONG] ---**

I can't move away from here.

**[23:23] [SONG] ---**

Because I live feeling the same heartbeat.

**[23:28] [SONG] ---**

I want to protect you to the very last,

**[23:30] [SONG] ---**

to protect the promise built up.

**[23:33] [SONG] ---**

Thank you. We'll go on together with a sign only we understand.

**[23:40] [SONG] ---**

We are carving out this irreplaceable time!

**[23:51]** ---

On the next Heroman:

**[23:53]** ---

Sis, where are you? Where did you go?

**[23:56]** ---

Sis!

**[23:59]** ---

It seemed like Joey and the gang's  
investigation had gotten to the bottom of it,

**[24:02]** ---

but now, even Holly has gone missing.

**[24:05]** ---

Joey begins to walk the path of truth in  
order to take back that which is dear to him.

**[24:12]** ---

Next time on Heroman #21: Emotion.

**[24:16]** ---

Heroman... Attack!

**[24:18]** ---

---

Revision #1

Created 2026-06-23 01:41:47 UTC by whimsee

Updated 2026-06-23 01:41:47 UTC by whimsee